

# རུབ་རྒྱུང་གསོ་རིག་གི་ནད་ཐོག་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་རྟོག་གསལ་སློབ་ཚད་ཀྱི་ནད་ཉུགས་མངོན་ ཚུལ་ལ་དབྱེད་པ།<sup>①</sup>

རིན་ཆེན་དོན་གྲུབ།<sup>①</sup> ཀ་རིང་སྐལ་བཟང་དོན་རྗེ།<sup>②</sup> སློབ་བཟང་དོན་གྲུབ།<sup>③</sup> རིན་ཆེན་རྒྱལ།<sup>④</sup> དཔལ་ཆེན་འཚོ།<sup>⑤</sup>

①②③མཚོ་སྨོན་སློབ་ཆེན་བོད་ཀྱི་གསོ་རིག་སློབ་མཁུ་གི་ནད་ཐོག་སློབ་དབྱེད་ཁང་། མཚོ་སྨོན། 810007

④ བོད་སློབ་པ་བོད་ལྷགས་གསོ་རིག་སློབ་གྲྭ་ཆེན་མོ། ལྷ་ས། 850001

⑤ མཚོ་སྨོན་ཞིང་ཆེན་བོད་སློབ་ཁང་གི་པགས་ནད་ཚན་ཁག་ མཚོ་སྨོན། 810001

ནད་དོན་གནད་བསྐྱེད་དབྱེད་ཚུལ་འདིའི་དམིགས་ལུལ་ནི་རུབ་རྒྱུང་གསོ་རིག་ལྷགས་གཉིས་ལས་ཐོན་པའི་རྟོག་གསལ་  
སློབ་ཚད་ཀྱི་ནད་ཉུགས་ལ་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་ཏེ་ནད་ཉུགས་མངོན་ཚུལ་གྱི་ཁྱད་ཚོས་རྣམས་བོད་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་དགོངས་  
པར་སྐྱར་ནས་དབྱེད་པ་གཏོང་བྱེད་ཡིན། ཐབས་ལམ་ནི་རྒྱ་དབྱིན་ཡིག་ཐོག་ཏུ་འཁོད་པའི་ཡིག་ཚང་འཚོལ་བཤེར་བཀྲིས་  
ཏེ་རྟོག་གསལ་སློབ་ཚད་ལ་འབྲེལ་བའི་དབྱེད་ཚུལ་རྣམས་ལས་ནད་ཉུགས་རྣམས་ཐོག་མར་འཚོལ་བསྐྱེད་དང་། བར་དུ་རིགས་  
དབྱེ་མཇུག་ཏུ་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་ཏེ་སློབ་ཚུལ་བྱས་པ་ཡིན། མཇུག་འབྲས་ནི་རུབ་རྒྱུང་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་ལྟར་ན་ནད་  
ཉུགས་མངོན་ཚུལ་གྱི་གོ་རིམ་མཐོ་བ་ནས་དམའ་བར་རིམ་བར་ཚ་བརྒྱུག (༧༥%) སློབ་ལྷན། (༥༥%) ཐང་ཆད། (༥༥%)  
དབྱུགས་འབྱེན་རྩལ་དཀའ། (༥༥%) ལྷན་པ་ལྷན། (༥༥%) ཤ་གཟེར། (༥༥%) བྲང་ཁོག་བསྐྱེད། (༥༥%) ཟས་མི་འཇུག།  
(༥༥%) གྲོ་བ་ན། (༥༥%) ཡི་འཇུག། (༥༥%) བྲང་ལྷན། (༥༥%) དབྱུགས་ཚོད། (༥༥%) མགོ་ན། (༥༥%) འཇུག་བ། (༥%)  
སྐྱུགས་མེར་ལངས་ (༥%) བཅས་དང་། རྒྱུང་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་ལྟར་ན་ནད་ཉུགས་མངོན་ཚུལ་གྱི་གོ་རིམ་མཐོ་  
བ་ནས་དམའ་བར་རིམ་བར་ཚ་བརྒྱུག (༥༥%) སློབ་ལྷན། (༥༥%) ཐང་ཆད། (༥༥%) ལྷན་པ་ལྷན། (༥༥%) ཟས་མི་འཇུག།  
(༥༥%) བྲང་ཁོག་བསྐྱེད། (༥༥%) ལ་སྐྱེས། (༥༥%) དབྱུགས་ཚོད། (༥༥%) ཡི་འཇུག། (༥༥%) ཤ་གཟེར། (༥༥%) དབྱུགས་  
འབྱེན་རྩལ་དཀའ་བ། (༥༥%) བྲང་ལྷན། (༥༥%) གྲོ་བ་ན། (༥༥%) འཇུག་བ། (༥༥%) མགོ་ན། (༥༥%) སྐྱུགས་མེར་ལངས་  
པ་ (༥%) བཅས་དང་། རྩེའི་མངོན་ཉུགས་རིམ་བར་སྐྱེ་དམར། (༥༥%) རྩེ་དྲིག་སྐྱེ། (༥༥%) རྩེ་དྲིག་མཇུག (༥༥%) རྩེ་  
དྲིག་མེར། (༥༥%) རྩེ་དམར་སྐྱེ། (༥༥%) བཅས་དང་། རྩེའི་འཕར་ཚུལ་རིམ་བར་རྩེ་གི་མཇུག (༥༥%) རྩེ་ལྷན། (༥༥%) རྩེ་

项目基金来源：青海大学 2018 年课程建设一类项目《藏医热病学》(编号:KC181010)，负责人：仁青东主，医学博士，副教授，研究方向：藏医药临床应用基础研究。  
通讯作者：华青措，副主任医师，青海省藏医院皮肤科，第四批全国中医（少数民族医药）优秀人才研修项目。

འགྲོགས། (༤༣) རྩུལ། (༡༣) བཅས་འབྲུང་བ་ཡིན། རན་རྟགས་ཕན་ཚུན་སྤྱད་བྱས་པ་ལྟར་ན། ཚ་བརྒྱལ་པ།  
སློ་ལུ་བ། ཐང་ཚད་པ་བཅས་ནི་ཡིག་ཚང་གཉི་གའི་ཐུན་མོང་གཅིག་གྱུར་དུ་མངོན་པའི་རན་རྟགས་མཐོ་ཤོས་གསུམ་དང་།  
དབུགས་འབྲིན་རྩུབ་དཀའ་བའི་རན་རྟགས་ནི་རྩུབ་ལུགས་གསོ་རིག་གི་རན་རྟགས་གཙོ་བོར་གྱུར་བའོ། །སློམ་ཚིག་ནི་  
རན་རྟགས་དེ་རྣམས་ལ་ཞིབ་ཏུ་བརྟག་པ་ན། རྟོག་གསར་སློ་ཚད་ནི་སྤྱིར་ཚ་བའི་རན་དང་། བྱེ་བྲག་ཏུ་རིམས་ཚད། སློས་སུ་  
གཉན་ཚད་ཡིན་པར་ཤེས་ཐུབ་ཅིང་། དེར་ཡང་མ་སློན་པའི་ཚ་བ། རྒྱས་ཚད། རྫོང་ཚད་དམ་རྙིང་ཚད་རྒྱང་ལྡན་བཅས་  
གནས་སྐབས་མི་འདྲ་བ་གསུམ་གྱི་རན་རྟགས་མངོན་ཡོང་བ་དང་། རྒྱང་ཚོས་དེ་དག་ནི་ཚ་བ་གསོ་བའི་རིམས་ཚད་གྱི་རན་  
རྟགས་མངོན་ཚུལ་དང་ཀུན་ནས་མཚུངས་པར་གཞི་མཐུན་པའོ། །

**གནད་ཚོད།** རྟོག་གསར་སློ་ཚད། རན་རྟགས་མངོན་ཚུལ། ཡིག་ཚང་ཞིབ་འཇུག

**གཅིག་སྤོང་གཞི།**

འཛམ་སྤོང་འཕྲོད་བརྟེན་རྩུལ་འཇུགས་ཀྱིས་སློམ་ཚིག་བྱས་པ་ལྟར་ན། ༢༠༢༠ལོའི་ཟླ་༤པའི་ཚེས་༢༠ཉིན་བར་དུ་  
འཛམ་སྤོང་སྤོང་དུ་རྟོག་གསར་སློ་ཚད་བྱུང་བའི་རན་པའི་གྲངས་འབོར་ ༢, ༢༥, ༢༧༠ དང་། དེ་ལས་རྟོག་གསར་སློ་  
ཚད་ཀྱིས་འདས་གྲོངས་སུ་གྱུར་ཡོད་པའི་རན་པའི་གྲངས་འབོར་ ༡༥༥, ༡༢༤ཟེན་ཡོད།<sup>①</sup> མིག་སྤྱད་རན་འདི་ལ་ཕན་  
སྤྱོད་མངོན་གསལ་ཐོན་ཐུབ་པའི་སྤྱན་བཙུགས་གང་ཡང་མེད་པས་རྩུལ་ཁབ་སོ་སོས་སྤྱན་འགོག་བྱེད་པའི་ཐབས་ལམ་གྱིས་  
རན་དུག་གི་འགོས་མཚད་དང་རན་པའི་བྱུང་ཚད་གྱི་གྲངས་འབོར་ཉུང་དུ་གཏོང་བར་འབད་བཞིན་པ་དང་། ཕན་ཚུན་  
འབྲུན་བསྐྱར་བྱེད་པའི་ཚུལ་དུ་རིམས་འགོག་སྤྱན་ཅི་དང་སྤྱན་བཙུགས་གསར་གཏོང་ཐད་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་བཞིན་པའི་  
སྤང་ཡིན། རན་འདིའི་བརྟག་བཙུགས་ཀྱི་ཐད་ལ་ཡང་རྩུལ་ཁབ་ཕྱི་རན་ཀུན་ཏུ་དོན་དངོས་སུ་རྩུབ་ལུགས་གསོ་རིག་གིས་  
དོས་འཛིན་དང་སྤྱན་བཙུགས་གཙོ་བོར་གནང་བཞིན་ཡོད་པ་རེད།

རྟོག་གསར་སློ་ཚད་ནི་རྟོག་དབྱིབས་རན་དུག་གིས་བསྐྱེད་པའི་འགོ་རན་རིགས་གསར་བ་ཞིག་ཡིན་པས་  
༢༠༢༠ལོའི་ཟླ་ཟླ་༢པའི་ཚེས་༡༡ཉིན་འཛམ་སྤོང་འཕྲོད་བརྟེན་རྩུལ་འཇུགས་གཙོ་བོར་བྱས་པའི་རྩུལ་སྤྱིའི་ཚོགས་པ་གལ་ཆེན་  
འགས་འདིའི་རན་མིང་དུ་༢༠༡༧རྟོག་དབྱིབས་རན་དུག་གི་རན་ (COVID-19) ཅེས་གསར་དུ་མིང་གདགས་ཤིང་དེ་ལྟར་  
འཛམ་སྤོང་ཕྱི་རན་ཀུན་ཏུ་གསལ་བསྐྱགས་བྱས་ཏེ་འདི་ལྟར་བཀོལ་སྤྱོད་དགོས་པའི་བཀའ་ཡིག་བཏང་བ་ཡིན།<sup>②</sup> དུས་  
མཚུངས་སུ་རྩུལ་སྤྱིའི་རན་དུག་རིགས་དབྱེ་ལྟར་ཚོགས་ཀྱིས་ཀྱང་གསར་དུ་རྙིང་པའི་རན་དུག་འདི་ལ་རྩུལ་སྤྱིའི་རན་དུག་

རིགས་དབྱེད་ཚུ་དོན་ལྟར་མེད་དུ་ (SARS-CoV-2 ཞེས་བཏགས་ལ། <sup>③</sup> རན་དུག་འདི་ནི་༢༠༠༣ལོར་བྱུང་བའི་སར་  
སིའི་ནད་དུག་གི་ནད་གསལ་རིགས་ཤིག་ཡིན་པ་དང་། རྒྱལ་སྤྱིའི་ནད་དུག་ཞིབ་འཇུག་གི་གྲངས་མངོན་ལྟར་སྤྱི་  
འགོད་བྱས་མེད་པའི་ནད་དུག་གསར་བ་ཞིག་ཡིན་པར་གསལ་བཤད་བྱས་ཡོད།

འཛམ་གླིང་གི་སྤོལ་རྒྱུན་གསོ་རིག་ཁྲོད་དུ། གྲུང་ལུགས་གསོ་རིག་གིས་འགོག་བཅོས་ཐད་རྒྱས་པ་དམིགས་བསལ་  
ཐོན་ཡོད་དེ། ༢༠༢༠ལོའི་ཟླ་༣པའི་ཚེས་༢༣ཉིན་དུ་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྤྱི་ཁྲབ་ཁང་གི་གསར་འགྱུར་གཞུང་ལས་ཁང་གིས་སྤོལ་བའི་  
ཚོགས་ཐོག་ཏུ་རྒྱལ་ཁབ་གྲུང་ལུགས་གསོ་རིག་དོ་དམ་ཚུལ་ཡི་འགན་འཛིན་པས་ལྷ་རྒྱུད། གྲུང་ལུགས་གསོ་རིག་གིས་གཏན་  
འཁེལ་བྱས་ཟིན་པའི་ཉོག་གསར་སློ་ཚད་ཀྱི་ནད་པ་༡༧༡, ༤༧༠ལ་གསོ་བཅོས་བྱས་པ་དང་དེས་རྒྱལ་ཡོངས་ནད་པའི་  
སྤྱིའི་གྲངས་འབོར་ལས་བརྒྱ་ཚད་བསྐྱར་ཚད་91.5%ཟིན་ཡོད་ཟེར། རན་ཐོག་ཏུ་ལྷ་ཞིབ་བྱས་པའི་གྲུབ་འབྲས་ལས་མངོན་  
གསལ་ལྟར་ན། གྲུང་ལུགས་གསོ་རིག་གི་སྤྱིའི་གསོ་བཅོས་པན་འབྲས་བརྒྱ་ཚད་90%ཡན་ཟིན་ཡོད་ཅིང་། ལྷ་དང་དུ་གྲུང་  
ལུགས་གསོ་རིག་གིས་ཉོག་གསར་སློ་ཚད་ནད་པའི་ནད་ཉམས་ཞི་འཇགས་བྱེད་ཐུབ་ལ། རན་གཞི་ཡང་མོ་དང་སྤྱིར་བཏང་  
བའི་རིགས་ཇི་སྲིད་མི་འགོ་བར་པན་སྤྱིའི་ཐོན་ཡོད་པས་ནད་པའི་དུག་སྤྱིའི་བྱུང་ཚད་མཐོར་འདེགས་དང་ཤི་ཚད་ཇི་  
དམའ་ཅུ་གཏོང་བར་རུས་པ་ཐོན་ཡོད་ཅིང་། རན་པ་སྤེལ་གསོ་བྱེད་སྐབས་གཞིགས་གཞི་བདེ་ཐང་ཡོང་རྒྱུར་ཡང་སྤོལ་  
འདེད་ཀྱི་རུས་པ་ཐོན་ཡོད་ཟེར། <sup>④</sup>

བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་གཞུང་དུ། ད་ཡོད་ཀྱི་ཡིག་ཚང་རྙིང་གསར་དཔལ་ལྡན་རྒྱུད་བཞི་དང་བདུད་རྩི་བུམ་པ་ཆེ་  
རྒྱུང་ལྟམས་སུ་གཉན་རིམས་ནད་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུན་དབྱེ་བ་ཉམས་བཅོས་སོགས་ཚུང་ཞིབ་རྒྱས་སུ་འཕོད་ཡོད་པས། གཉན་རིམས་  
ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་འགོས་ནད་རིགས་ལ་བོད་ལུགས་གསོ་རིག་གི་ངོས་འཛིན་དང་གསོ་བཅོས་བྱས་པའི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་རིང་  
ལྡན་ཡོད་པ་དོན་དངོས་རེད། ལྷག་པར་དུ་དུས་རབས་བརྒྱ་བདུན་པར་བྱོན་པའི་ལྷན་སྤྱིའི་བདུད་རྩི་འགྱུར་མེད་ཀྱིས་  
བརྒྱལ་འབྲེལ་གྱི་ལག་ལེན་དགོས་འདོད་ཀྱི་འབྱུང་ཤིང་། ལྷ་སྤྱིའི་སངས་རྒྱས་རྒྱ་མཚོས་མངོན་པའི་  
《མན་ངག་ལྟན་ཐབས》 | <sup>⑤</sup> དུས་རབས་བརྒྱ་དགུ་བར་བྱོན་པའི་མགོ་ལོག་སྤྱོད་རྩིས་མཁས་དབང་ཁམས་གཙུག་ལྷན་གྱིས་  
རྒྱལ་གྱིས་བརྒྱལ་འབྲེལ་གྱི་《མན་བདེ་སྤྱོད་མ་》 སོགས་ཉམས་ཡིག་ཁག་ལ་གཞིགས་ན་ཡང་གཉན་རིམས་ནད་ཀྱི་རྒྱ་རྒྱུན་དབྱེ་  
བ་ཉམས་བཅོས་སོགས་རྒྱས་པར་བཀའ་ཡོད་པ་ཚམ་མ་ཟད་དེ་དག་གི་ནད་གཞི་རིགས་ཀྱི་དབྱེ་བའང་ཇི་མང་དུ་བཏང་  
ནས་སོ་དགུ་ལྷག་ལ་སྤོལ་ཡོད་པས་དུས་རབས་ཀྱི་འཕེལ་ཁ་ལ་སྤོལ་ནས་བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་གཉན་རིམས་ནད་ཀྱི་  
གཞུང་ལུགས་དང་ལག་ལེན་ཡང་གོང་ནས་གོང་དུ་འཕེལ་བཞིན་པ་མཚོན་འདུག ཡིན་ན་ཡང་། ཐེངས་འདིའི་ནད་རྒྱ་རྒྱ

གྱུར་བའི་ནད་དུག་རྟོག་དབྱིབས་འདྲ་བ་འདི་དང་དེས་བསྐྱེད་པའི་དབྱུགས་ལམ་སློབ་སློག་སྲུ་བབས་པའི་འགོ་ནད་  
འདི་ལ་གཞུང་དང་ཉམས་ཡིག་དེ་དག་ཏུ་ངོས་འཛིན་དང་གསོ་བཅོས་བྱས་ཡོད་པ་དངོས་སུ་མི་གསལ་ཞིང་། དེང་གི་ཆར་  
གསོ་རིག་དོན་གཉེར་བ་ལ་ཤས་ཀྱིས་རྟོག་དབྱིབས་ནད་དུག་དང་དེས་བསྐྱེད་པའི་ནད་འདི་བོད་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་  
ཉམས་ཡིག་ལག་ཏུ་བསྟན་ཡོད་པའི་གཉན་རིམས་ནད་ཀྱི་ནད་གསལ་རེ་འགའི་རྒྱ་རྒྱུན་རྟགས་སློབ་སློག་པའི་ཚུན་ལྟར་  
མཚན་དུ་བཞག་ནས་གང་སྐྱེས་སྐྱུར་ཡོད་ན་ཡང་དེའི་ཐད་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱི་རྒྱལ་ནད་གི་ཡིག་ཚང་ལ་བརྟག་ན་ནད་དུག་  
འདི་ནི་དེ་ལྟར་མའི་རིགས་ལ་སློབ་སློབ་མེད་པའི་ནད་དུག་གསར་བ་ཞིག་ཡིན་པར་མ་ཟད་རྒྱལ་སྤྱིའི་ནད་དུག་གི་གྲངས་  
མཛོད་དུ་འདྲེས་ཐོ་འགོད་བྱས་མེད་པའི་དུག་སྲིན་ཞིག་ཡིན་པར་ཐག་བཅད་ཡོད། དེ་བཞིན་དུ་ཐེངས་འདིའི་རྟོག་  
གསར་སློབ་ཚད་ནད་ལ་མདོ་དབྱུག་ལམས་གསུམ་དང་བོད་ཕྱི་ནད་ཀྱི་དངོས་སུ་གསོ་བཅོས་བྱས་པའི་ནད་ཐོག་གི་  
བརྟག་བཅོས་སྤོང་བ་གསལ་བར་བཀོད་པའི་ཞིབ་འཇུག་གི་ཚད་ལྡན་ཡིག་ཆ་ད་ལྟར་བར་དུ་ལག་སྟོན་མ་བྱུང་བས་འདྲིར་  
དབྱིན་ཡིག་དང་རྒྱ་ཡིག་གི་སྤོང་དུ་བྲིས་ཡོད་པའི་དབྱུང་འབྲས་དག་གཞིར་བཟུང་ནས་ནད་རྟགས་མངོན་ཚུལ་ལ་རྟོགས་  
དཔྱད་བྱས་ཤིང་། ལྷན་པར་དུ་ནད་རྟགས་མངོན་ཚུལ་ཀྱི་ལྷན་ཚོས་ལ་བོད་ལྷགས་གསོ་བ་རིག་པའི་བརྟག་ཐབས་རིགས་  
ལམ་ཀྱིས་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་ཏེ་རྟགས་དང་མཚན་ཉིད་གཉེས་པར་ཚུན་ངོ་འཕྲོད་པར་སྐྱུར་ནས་ནད་འདི་ལ་བོད་ཀྱི་གསོ་བ་  
རིག་པའི་ལྷ་བའི་ངོས་ནས་ཇི་ལྟར་ངོས་འཛིན་བྱེད་དགོས་པའི་སློབ་རང་ལྷགས་ཀྱི་ལྷ་ཚུལ་ཅུང་ཅམ་ལྷ་བར་འདོད་པའོ། །

### གཉེས། ཞིབ་འཇུག་གི་རྒྱ་ཆ་དང་ཐབས་ལམ།

༡ ཡིག་ཚང་གི་ཡོང་ལུངས། རྒྱ་ཡིག་གིས་བྲིས་ཡོད་པའི་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་དབྱུང་ཚོམ་རྣམས་ཀྱང་  
ཏུ་གསོ་རིག་དུས་དེབ་ངོས་ཀྱི་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ཀྱི་ཆེད་གཉེར་དབྱུང་འབྲས་ཏུ་ཚུགས་ (<http://mediournals.cn/2019NCP/index.do>)  
དང་། ཀྱང་གོའི་ཤེས་བྱ་ཏུ་མཛོད་ ([https://kns.cnki.net/kns/brief/default\\_result.aspx](https://kns.cnki.net/kns/brief/default_result.aspx)) གཉེས་ཀྱི་ཏུ་ལམ་ནས་འཚོལ་བཤེར་  
བྱས་ཤིང་། ཏུ་ཚུགས་དེ་གཉེ་གའི་འཚོལ་བཤེར་མ་ལག་ནད་ཏུ་རྒྱ་ཡིག་གི་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ཀྱི་ནད་མིང་སྟེ་ “**新型冠状病毒肺炎**” ཞེས་པ་ནད་འཇུག་བྱས་ཏེ་འབྲེལ་ཡོད་དབྱུང་ཚོམ་རྣམས་འཚོལ་བསྐྱེད་པ་ཡིན། ཀྱང་ཏུ་གསོ་རིག་དུས་དེབ་ཀྱི་  
གྲངས་མཛོད་ལས་དབྱུང་ཚོམ་ ༡༤༥ ཐོན་པ་དང་། ཀྱང་གོའི་ཤེས་བྱ་ཏུ་མཛོད་ལས་འབྲེལ་ཡོད་དབྱུང་ཚོམ་ ༣༡༧༥ ལྷག་  
ཐོན་པ་ཡིན། དབྱིན་ཡིག་གིས་བྲིས་ཡོད་པའི་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་དབྱུང་ཚོམ་རྣམས་ཨ་རིའི་རྒྱལ་གཉེར་གསོ་  
རིག་ཞིབ་འཇུག་སྤྱི་དུ་འཚོལ་བྱས་པ་ (<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/>) དང་། རྒྱ་མིག་འཇུག་པའི་ཚོད་ལྷ་ལང་  
གི་རིག་གཞུང་དབྱུང་ཚོམ་ཀྱི་སློབ་དཔར་ཏུ་མཛོད་ (<https://www.medrxiv.org/>) ། དབྱིན་གི་ལེན་གསར་མའི་གསོ་རིག་

དུས་དེབ་ཏུ་མཛོད་(<https://www.nejm.org/>)སོགས་བརྒྱུད་ནས་འཚོལ་བཤེར་བྱས་ཤིང་། དེ་དག་གི་དོན་གྱི་འཚོལ་བཤེར་མ་ལག་ནང་དུ་རྟོག་གསལ་སྒོ་ཚད་ཀྱི་དབྱིན་ཡིག་གི་ནང་མིང་སྟེ་ “COVID-19” ཞེས་པ་ནང་འཇུག་བྱས་ནས་འབྲེལ་ཡོད་དཔྱད་ཚུལ་རྣམས་འཚོལ་བསྟུ་བྱས་པ་ཡིན། དེ་ལས་དེ་དག་ཏུ་ཐོན་པའི་རྒྱ་དབྱིན་ཡིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་པལ་ཆེར་སྒོར་ཕྱག་ལྡན་ལཱ་ལུགས་འདུག འཚོལ་བཤེར་བྱས་པའི་དུས་ཚོད་ནི་༢༠༢༠ལོའི་ཟ࿃་༧ལོའི་ཚེས་༡༠ཉིན་གྱི་ཐོན་དུ་སྟེལ་ཡོད་པའི་དཔྱད་ཚུལ་རྣམས་ཡིན།

༢ རན་རྟགས་འཚོལ་བསྟུ་བྱེད་པའི་ཐབས་ལམ། གོང་གསལ་དུ་མཛོད་ལག་ཏུ་རྒྱ་ཡིག་དང་དབྱིན་ཡིག་གཉི་གའི་ལམ་ནས་སྟེལ་ཡོད་པའི་རྟོག་གསལ་སྒོ་ཚད་ཀྱི་འབྲེལ་ཡོད་དཔྱད་ཚུལ་རྣམས་ལ་ཐོག་མར་ཚོམ་གྱི་ཁ་བྱང་ལ་བལྟས་ནས་འདེམ་པ་དང་། བར་དུ་ནང་དོན་གནད་བསྟུས་ལ་ཞིབ་ཏུ་བྱས་ཏེ་ནན་རྟགས་བཞག་ཡོད་པའི་དཔྱད་ཚུལ་ལག་དམིགས་ལྷ་བདམས་པ་ཡིན། ལྷན་པར་དུ་ནན་རྟགས་རྣམས་བརྒྱ་ཆའི་བསྟར་ཚད་ལ་སྟུར་ཡོད་པའི་རིགས་ཆེད་དུ་འདེམ་པ་ཡིན། མཇུག་ཏུ་ནན་རྟགས་ལ་ཞིབ་འཇུག་བྱས་ཡོད་པའི་དཔྱད་ཚུལ་དག་ཆ་ཚང་བར་གྲོག་ནས་རྟགས་རྣམས་ཟུར་དུ་Excel གྲངས་མཛོད་མ་ལག་ཏུ་བརྟུག་ཅིང་། དེ་ལ་ཡང་དང་རབས་གསོ་རིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་ལག་ལས་ཐོན་པའི་ནན་རྟགས་གྲངས་མཛོད་དང་ཀྱང་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་ལས་ཐོན་པའི་གྲངས་མཛོད་གཉིས་བཅོས་པ་ཡིན། ཀྱང་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་གྲངས་མཛོད་དུ་བརྟུག་ཡོད་པའི་ནན་རྟགས་དེ་དག་ཚད་དང་། ལྷན་པར་ལྷགས་བཅས་ནན་རྟགས་རིགས་གསུམ་དུ་བགར་བ་ཡིན་ལ། མཐར་དེང་རབས་སྒྲོམ་རྩིས་རིག་པའི་ཐབས་ལམ་གྱིས་ནན་རྟགས་དེ་དག་གི་བརྒྱ་ཆའི་སྟུར་སྟོང་ལ་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་ཏེ་ནན་རྟགས་མངོན་ཚུལ་ལྷན་ཚོས་ཇི་ལྟར་ཡོད་པ་བརྟག་དཔྱད་བྱས་པ་ཡིན།

### གསུམ། ཞིབ་འཇུག་གི་དཔྱད་འབྲས།

ཐེངས་འདིར་རྟོག་གསལ་སྒོ་ཚད་ཀྱི་ནན་རྟགས་བཞག་ཡོད་པའི་ཚད་ལྡན་གྱི་དཔྱད་ཚུལ་༧༩འཚོལ་བཤེར་བྱས་ཅིང་། དེ་ལས་རྒྱབ་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་༡༩དང་ཀྱང་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་༢༠འདེམས་ཐོན་བྱུང་། དཔྱད་ཚུལ་དེ་དག་ལས་ཐོན་པའི་ནན་པའི་གྲངས་འབོར་གྱི་སྟེ་གྲངས་༡༧༥༩ཟིན་པ་དང་། དེ་ལས་རྒྱབ་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་ལག་ལས་ཐོན་པའི་ནན་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༡༧༥༤དང་། ཀྱང་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་དཔྱད་ཚུལ་ལག་ལས་ཐོན་པའི་ནན་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༡༧༤༥ཡིན།

༡ རྒྱབ་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་དུ་ཐོན་པའི་ནན་རྟགས་མངོན་ཚུལ་ཞིབ་བརྗོད།

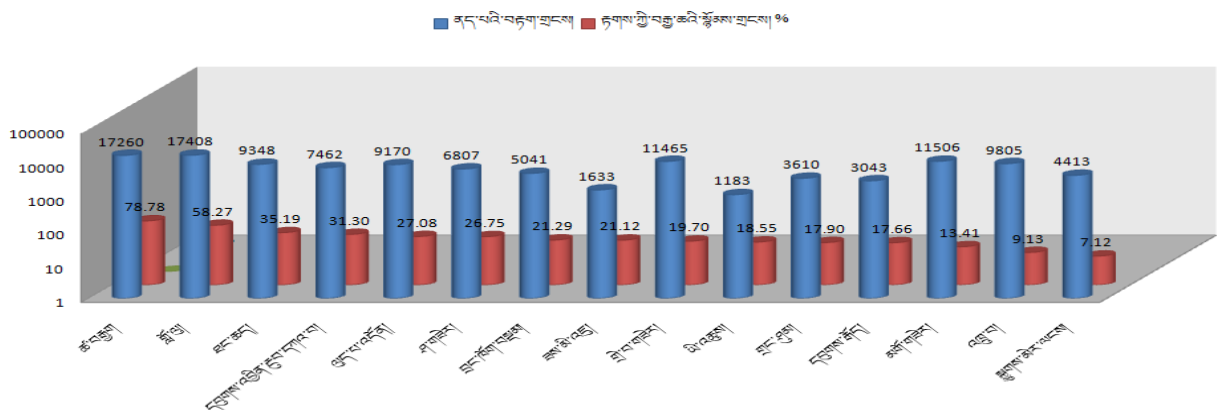
རྒྱབ་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་ནན་པའི་སྟེ་གྲངས་ཚད་ལས། ཆ་བརྒྱག་པར་བརྟག་དཔྱད་བྱས་པའི་ནན་པའི་གྲངས་



ཚོ་ལྷན།	17408	58.27	70	64	36
ལྷན་པ་ལྷན།	9170	27.08	42	64	36
ཐང་ཁོག་བསྐྱེལ།	5041	21.29	29	79	21
དབུགས་འབྲིན་རྩལ་དཀའ་བ།	7462	31.30	36	53	47
ཐང་ཆད།	9348	35.19	58	72	28
ཤ་གཟེར།	6807	26.75	48	67	33
གོ་བ་ན།	11465	19.70	36	64	36
ཟས་མི་འཇུ།	1633	21.12	12	92	8
འཇུ་བ།	9805	9.13	54	67	33
མགོ་ན།	11506	13.41	33	64	36
ཡི་འཇུག།	1183	18.55	8	22	88
དབུགས་ཚོད།	3043	17.66	15	80	20
ཐང་ཤུམ།	3610	17.90	12	58	42
སྐྱུགས་མེར་ལངས།	4413	7.12	24	58	42

དེ་བཞིན་དུ་ནད་ཉེན་དབུགས་དེ་དག་མངོན་ཚུལ་གྱི་བརྒྱ་ཆའི་མཐོ་དམན་གྱི་གོ་རིམ་ལྟར་ན། ཆེས་མཐོ་བ་ནས་དམའ་བར་རིམ་བར་ཚ་བརྒྱུག (༡༥%) ཚོ་ལྷན། (༥༥%) ཐང་ཆད། (༣༥%) དབུགས་འབྲིན་རྩལ་དཀའ་བ། (༣༡%) ལྷན་པ་ལྷན། (༢༧%) ཤ་གཟེར། (༢༧%) ཐང་ཁོག་བསྐྱེལ། (༢༡%) ཟས་མི་འཇུ། (༢༡%) གོ་བ་ན། (༡༩%) ཡི་འཇུག། (༡༩%) ཐང་ཤུམ། (༡༥%) དབུགས་ཚོད། (༡༥%) མགོ་ན། (༡༣%) འཇུ་བ། (༩%) སྐྱུགས་མེར་ལངས་པ་ (༧%) བཅས་སོ། ། (གཤམ་གྱི་རེའུ་མིག་གཉིས་པར་གསལ། )

རེའུ་མིག་གཉིས་པ། ལུ་བ་གསོའི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་དྲོག་གསར་སྐོ་ཚད་ (COVID-19) གྱི་ནད་ཉེན་དབུགས་མངོན་ཚུལ་བསྟར་སྟོན།



༢ རྒྱུ་ལུགས་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་དུ་ཐོན་པའི་ནད་ཉེན་དབུགས་མངོན་ཚུལ་ཞིབ་བརྟོག་

དྲོག་གསར་སྐོ་ཚད་གྱི་ནད་ཉེན་དབུགས་བཞོད་ཡོད་པའི་རྒྱུ་ལུགས་གསོ་རིག་གི་དབྱུང་ཚོམ་ཁྱོད་སྐོ་ཚུལ་འཕྲོད་ཅིང་།

ཐམས་ཅད་རྒྱ་ཡིག་གི་ལམ་ནས་སྤེལ་འདུག དབྱུང་རྩིས་དེ་དག་ཏུ་ཐོན་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་གྱི་སྤྱི་གྲངས་  
 ༡༧༥༥ཟིན་ཡོད། དེ་མིན་ཀྱང་ལྷགས་གསོ་རིག་གིས་ཉོག་གསར་སློ་ཚད་ཀྱི་ནད་ཉུགས་ལ་ན་ལྷགས་དང་། ཟླའི་ཉུགས།  
 རྩེའི་ཉུགས་བཅས་དབྱེ་བ་གསུམ་དུ་བྱས་ཏེ་རང་ལྷགས་ཀྱི་ཁྱད་ཚོས་རྩལ་དུ་བཏོན་ནས་བཟུང་ཡོད་དེ། ( གཤམ་གྱི་རེའུ་  
 མིག་གསུམ་པར་གསལ། )

རེའུ་མིག་གསུམ་པ། ཀྱང་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་ཉོག་གསར་སློ་ཚད་ (COVID-19) ཀྱི་ནད་ཉུགས་  
 སྤོང་རྩིས།

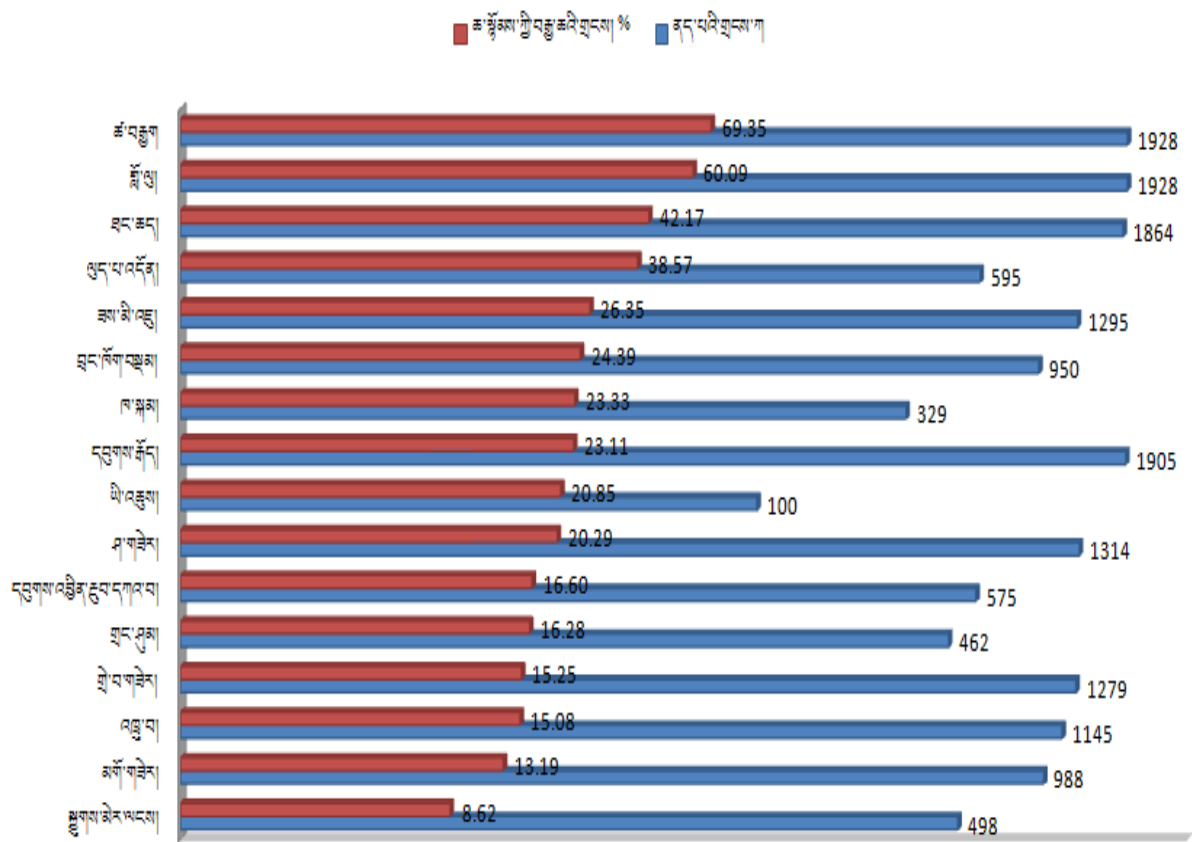
ནད་ཉུགས།	ནད་པའི་གྲངས་ཀ	ཚ་སྤོང་གྱི་བརྒྱ་ཚའི་གྲངས། %	འཚོལ་བཤེར་རྩིས་གྲངས།
<b>ན་ལྷགས།</b>			
ཚ་བརྒྱག	1928	69.35	19
སློ་ལྷ།	1928	60.09	19
ལྷང་བ་ལྷ།	595	38.57	7
གྲང་ལོག་བཟུམ།	950	24.39	6
དབྱགས་འབྱེན་རྩལ་དཀའ།	575	16.60	2
ཐང་ཚད།	1864	42.17	18
ག་གཟེར།	1314	20.29	11
གྲེ་བ་ན།	1279	15.25	11
ཟས་མི་འཇུ།	1295	26.35	7
འཇུ་བ།	1145	15.08	8
མགོ་ན།	988	13.19	7
ཡི་འརྩུས།	100	20.85	2
དབྱགས་ཚོད།	1905	23.11	7
ཁ་སྐྱམ།	329	23.33	3
གྲང་ཤུམ།	462	16.28	6
སྤྱགས་མེར་ལངས།	498	8.62	5
<b>ཟླེ་མངོན་ཉུགས།</b>			
ཟླེ་དམར།	376	57.12	8
ཟླེ་དྲེག་ལེར།	271	42.59	5
ཟླེ་དམར་སྐྱ།	230	35.52	5
ཟླེ་དྲེག་སྐྱ།	707	50.60	8
ཟླེ་དྲེག་མཐུག	180	45.15	3
<b>རྩེའི་མངོན་ཉུགས།</b>			
རྩེ་གྲིམས།	351	54.69	4
རྩེ་འགྲོགས།	351	42.94	4
རྩེ་ལ།	80	48.75	1





ན་ལུགས་དེ་དག་མངོན་ཚུལ་གྱི་བརྒྱ་ཚད་མཐོ་དམན་གྱི་གོ་རིམ་ལྟར་ན། ཚེས་མཐོ་བ་ནས་དམའ་བར་རིམ་པར་  
 ཚ་བརྒྱུག (༤༤%) རྫོང་ལྷན་ (༤༠%) ཐང་ཚད། (༤༢%) ལུང་པ་ལྷན། (༣༧%) ཟས་མི་འཇུ། (༢༥%) བྲང་ལོག་བཟུམ། (༢༣%)  
 ལ་རྒྱལ། (༢༣%) དབུགས་ཚོད། (༢༣%) ཡི་འཇུག། (༢༡%) ཤ་གཟེར། (༢༠%) དབུགས་འབྲིན་རྩལ་དཀའ་བ། (༡༧%) བྲང་  
 བྱམ། (༡༥%) གོ་བ་ན། (༡༥%) འཇུ་བ། (༡༥%) མགོ་ན། (༡༣%) སྐྱུགས་མེར་ལངས་པ་ (༧%) བཅས་སོ།། ( གཤམ་གྱི་  
 རེའུ་མིག་བཞི་བར་གསལ། )

རེའུ་མིག་བཞི་བ། གྲང་གསོའི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་དྲོག་གསར་སློ་ཚད་ (COVID-19) གྱི་ནད་རྟགས་མངོན་ཚུལ་བསྟར་ཚུད།

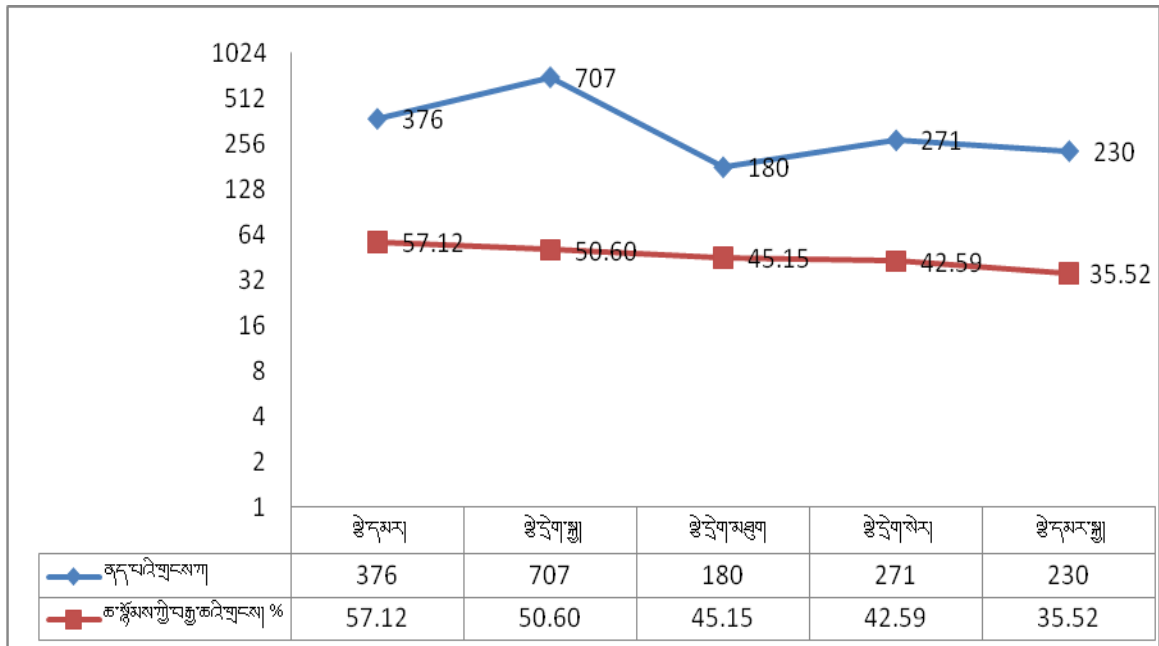


ལྗོངས་མངོན་རྟགས་ལས། ལྗེ་དམར་བར་བརྟག་དབྱུང་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༣༧༤དང་རྟགས་འདི་  
 མངོན་པའི་ཚ་སྟོམས་གྱི་བརྒྱ་ཚད་གྲངས་ཚད་ནི་༥༧ཡིན། ལྗེ་དམར་སྐྱུ་ལ་བརྟག་དབྱུང་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་  
 ནི་༣༣༠དང་རྟགས་འདི་མངོན་པའི་ཚ་སྟོམས་གྱི་བརྒྱ་ཚད་གྲངས་ཚད་ནི་༣༥ཡིན། ལྗེ་དྲུག་སེར་པོ་ཡིན་པར་བརྟག་དབྱུང་  
 བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༢༧༡དང་རྟགས་འདི་མངོན་པའི་ཚ་སྟོམས་གྱི་བརྒྱ་ཚད་གྲངས་ཚད་ནི་༤༣ཡིན། ལྗེ་  
 དྲུག་སྐྱུ་པོ་ཡིན་པར་བརྟག་དབྱུང་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༧༠༧དང་རྟགས་འདི་མངོན་པའི་ཚ་སྟོམས་གྱི་བརྒྱ་  
 ཚད་གྲངས་ཚད་ནི་༥༧ཡིན། ལྗེ་དྲུག་པོ་ཡིན་པར་བརྟག་དབྱུང་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༡༤༠དང་རྟགས་འདི་

མངོན་པའི་ཆ་སྟོམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཚིེ་གྲངས་ཚད་ནི་༤༥ཡིན།

ཚེའི་མངོན་ཉམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཚིེ་མཐོ་དམན་གྱི་གོ་རིམ་ལྟར་ན། ཆེས་མཐོ་བ་ནས་དམའ་བར་རིམ་བར་ཚེ་དམར།  
 (༥༧%) ཚེ་དྲུག་སྐྱུ། (༥༧%) ཚེ་དྲུག་མཐུག། (༤༥%) ཚེ་དྲུག་སེར། (༤༩%) ཚེ་དམར་སྐྱུ། (༣༥%) བཅས་སོ།། ( གཤམ་  
 གྱི་རེའུ་མིག་ལྡ་བར་གསལ། )

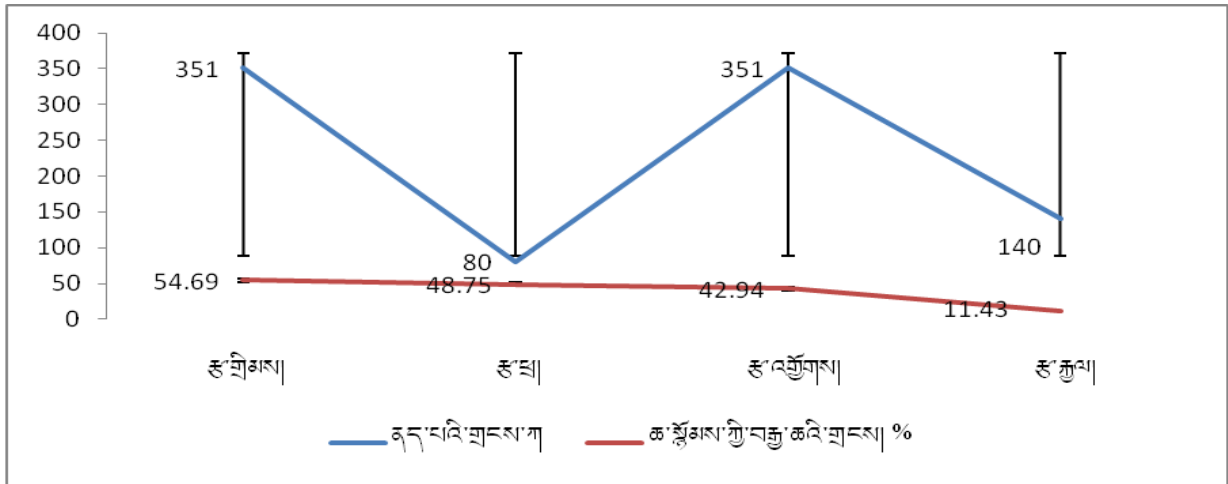
རེའུ་མིག་ལྡ་བ། གྲུང་གསོའི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་དྲོག་གསར་སློ་ཚད་ (COVID-19) གྱི་ཚེའི་ནད་ཉམས་མངོན་ཚུལ་བསྟར་ཚུད།



ཚེའི་འཕར་ཚུལ་ལས། ཚ་རྒྱུད་གྲིམས་པའི་འཕར་ཚུལ་ལ་བརྟུག་དབྱེད་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་  
 ༣༥༧དང་ཉམས་འདི་མངོན་པའི་ཆ་སྟོམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཚིེ་གྲངས་ཚད་༥༥ཡིན། ཚ་རྒྱུད་འགྲོགས་པའི་འཕར་ཚུལ་ལ་བརྟུག་  
 དབྱེད་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༣༥༧དང་ཉམས་འདི་མངོན་པའི་ཆ་སྟོམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཚིེ་གྲངས་ཚད་༤༩ཡིན།  
 ཚ་རྒྱུད་ལ་བརྟུག་དབྱེད་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་༢༠དང་ཉམས་འདི་མངོན་པའི་ཆ་སྟོམས་  
 ཀྱི་བརྒྱ་ཚིེ་གྲངས་ཚད་༤༧ཡིན། ཚ་རྒྱུད་རྒྱལ་བའི་འཕར་ཚུལ་ལ་བརྟུག་དབྱེད་བྱས་པའི་ནད་པའི་གྲངས་འབོར་ནི་  
 ༡༤༠དང་ཉམས་འདི་མངོན་པའི་ཆ་སྟོམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཚིེ་གྲངས་ཚད་༣༥ཡིན།

ཚེའི་འཕར་ཚུལ་ལས་བརྒྱ་ཚིེ་མཐོ་དམན་གྱི་གོ་རིམ་ལྟར་ན། ཆེས་མཐོ་བ་ནས་དམའ་བར་རིམ་བར་ཚ་གྲིམས།  
 (༥༥%) ཚ་ཕྱ། (༤༧%) ཚ་འགྲོགས། (༤༩%) ཚ་རྒྱལ། (༣༥%) བཅས་སོ།། ( གཤམ་གྱི་རེའུ་མིག་ལྡ་བར་གསལ། )

རེའུ་མིག་ལྡ་བ། གྲུང་གསོའི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་དྲོག་གསར་སློ་ཚད་ (COVID-19) གྱི་ཚེའི་འཕར་ཚུལ་བསྟར་ཚུད།



ལྷན་ཁྲུང་གསོ་བ་རིག་པའི་ནད་ཐོག་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་ནད་ཉུགས་མངོན་ཚུལ་ཕན་ཚུན་བསྐྱར་བ།

ལྷན་ཁྲུང་གསོ་བ་རིག་པའི་ནད་ཐོག་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་ནད་ཉུགས་རྒྱུ་མོང་གི་བྱང་ཚད་ཆེས་མཐོ་བའི་ནད་ཉུགས་ཡིན་པ་དང་སོ་སོའི་ཆ་

ལྷན་ཁྲུང་གསོ་བ་རིག་པའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་གཉིས་ལྟར་མངོན་གྱི་བྱང་ཚད་ཆེས་མཐོ་བའི་ནད་ཉུགས་ཡིན་པ་དང་སོ་སོའི་ཆ་

སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༡༩ འམ་༢༩་ཟེན་ཡོད། སློ་ལུ་བའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་མངོན་གྱི་ཨང་རིམ་གཉིས་པ་ཡིན་པ་

དང་སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༥ འམ་༢༠་ཟེན་ཡོད། སྤང་ཆད་པའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་མངོན་གྱི་ཨང་རིམ་

གསུམ་ཡིན་པ་དང་སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༥ འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། དཔལ་ལོན་ལྷན་ཁྲུང་གསོ་བ་རིག་པའི་

ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བཞི་བ་དང་གྲུང་ལུགས་ཀྱི་ཨང་རིམ་བཅུ་གཅིག་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་

སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། ལུང་པ་ལུ་བའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་ལྔ་བ་དང་

གྲུང་ལུགས་ཀྱི་ཨང་རིམ་བཞི་བ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། ཤ་གྲིམས་གཟེར་

བའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་དྲུག་བ་དང་གྲུང་ལུགས་ཀྱི་ཨང་རིམ་བཅུ་གཅིག་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་

ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། སྤང་ཆོག་བསྐྱེད་པའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བདུན་བ་དང་གྲུང་

ལུགས་ཀྱི་ཨང་རིམ་དྲུག་བ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། ཟས་མི་འཇུ་བའི་

ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བརྒྱུད་པ་དང་གྲུང་ལུགས་ཀྱི་ཨང་རིམ་ལྔ་བ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་

ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། གེ་བ་ན་བའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་དགུ་བ་དང་གྲུང་ལུགས་ཀྱི་

ཨང་རིམ་བཅུ་གསུམ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། ཡི་ག་འཇུ་བའི་ནད་

ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བཅུ་གསུམ་བ་དང་གྲུང་ལུགས་ཀྱི་ཨང་རིམ་དགུ་བ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སློམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་

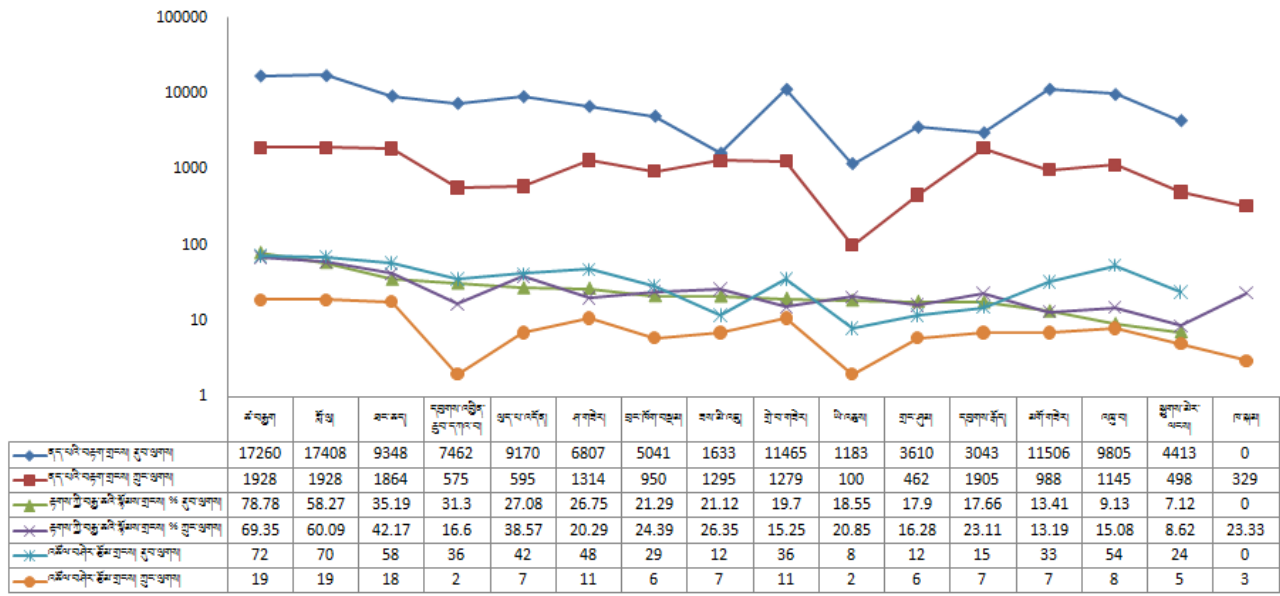
བྱངས་ཚད་༥༧་འམ་༢༥་ཟེན་ཡོད། གྲང་ལུགས་ལྟེན་པའི་ནད་ཉུགས་ཉི་ལུགས་ཉི་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བཅུ་གཅིག་དང་གྲུང་ལུགས་

གྲི་ཨང་རིམ་བརྒྱ་གཉིས་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སྒྲིམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་གངས་ཚད་༡༤༠མ་༡༤ཟེན་ཡོད། དབུགས་ཚོད་པའི་ནད་  
 ཉམས་ནི་ལུས་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བརྒྱ་གཉིས་དང་ཀྱང་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བརྒྱ་པ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སྒྲིམས་ཀྱི་བརྒྱ་  
 ཆའི་གངས་ཚད་༡༤༠མ་༡༤ཟེན་ཡོད། མགོ་ན་བའི་ནད་ཉམས་ནི་ལུས་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བརྒྱ་གཉིས་དང་ཀྱང་ལྷན་གྱི་  
 ཨང་རིམ་བཅོ་ལྔ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སྒྲིམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་གངས་ཚད་༡༤༠མ་༡༤ཟེན་ཡོད། ཁོང་འཁྲུ་བའི་ནད་ཉམས་ནི་  
 ལུས་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བརྒྱ་བཞི་དང་ཀྱང་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བརྒྱ་བཞི་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སྒྲིམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་གངས་  
 ཚད་༡༤༠མ་༡༤ཟེན་ཡོད། ལྷན་མེར་ལངས་པའི་ནད་ཉམས་ནི་ལུས་ལྷན་གྱི་ཨང་རིམ་བཅོ་ལྔ་དང་ཀྱང་ལྷན་གྱི་ཨང་  
 རིམ་བརྒྱ་དྲུག་པ་ཡིན་ལ། སོ་སོའི་ཆ་སྒྲིམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་གངས་ཚད་༡༤༠མ་༡༤ཟེན་ཡོད། ལ་སྐོམ་པའི་ནད་ཉམས་ནི་ཀྱང་  
 ལྷན་གསལ་གསོ་རིག་གི་ཨང་རིམ་བདུན་པ་དང་ཆ་སྒྲིམས་ཀྱི་བརྒྱ་ཆའི་གངས་ཚད་༡༤༠མ་༡༤ཟེན་ཡོད་ལ། དེར་རབས་གསོ་རིག་གིས་  
 བའི་ནད་ཉམས་དེར་དམིགས་བསལ་དུ་བརྟེན་དཔྱད་བྱས་མེད་པའོ། ( གཤམ་གྱི་རེའུ་མིག་བདུན་པ་དང་བརྒྱ་པར་  
 གསལ། )

རེའུ་མིག་བདུན་པ་ལྷན་གྱི་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་ཉོག་གསར་སྒོ་ཚད་ (COVID-19) གྱི་ནད་ཉམས་སོགས་བསྐྱར་ཚུལ།

ནད་ཉམས་	ནད་པའི་བརྟེན་གྱི་གངས་ཚད།		ཉམས་ནི་ལུས་ལྷན་གྱི་བརྒྱ་ཆའི་གངས་ཚད་%		འཚོལ་བཤེར་ཚུལ་གྱི་གངས་ཚད།	
	ལུས་ལྷན་	ཀྱང་ལྷན་	ལུས་ལྷན་	ཀྱང་ལྷན་	ལུས་ལྷན་	ཀྱང་ལྷན་
ཚ་བརྒྱུག	17260	1928	78.78	69.35	72	19
སྐྱོ་ལྷན་	17408	1928	58.27	60.09	70	19
ཐང་ཚད།	9348	1864	35.19	42.17	58	18
དབུགས་འབྱིན་རྩལ་དཀའ་བ།	7462	575	31.30	16.60	36	2
ལྷན་པ་ལྷན་	9170	595	27.08	38.57	42	7
ག་གཟེང་།	6807	1314	26.75	20.29	48	11
བང་ཁོག་བཟུམ་	5041	950	21.29	24.39	29	6
ཟས་མེ་འཇུ།	1633	1295	21.12	26.35	12	7
གྲེ་བ་ན།	11465	1279	19.70	15.25	36	11
ཡི་འཇུག་	1183	100	18.55	20.85	8	2
གང་ལུས་	3610	462	17.90	16.28	12	6
དབུགས་ཚོད།	3043	1905	17.66	23.11	15	7
མགོ་ན།	11506	988	13.41	13.19	33	7
འཁྲུ་བ།	9805	1145	9.13	15.08	54	8
ལྷན་མེར་ལངས་	4413	498	7.12	8.62	24	5

འཕུ་མིག་བརྒྱུད་པ། ལུབ་གྲུང་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་རྟོག་གསར་སྐྱོ་ཚད་ (COVID-19) གྱི་ནད་རྟགས་སོགས་བསྟར་ཚུལ།



**བཞི་དབྱེད་བརྒྱུད།**

བོད་གྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་གཞུང་གྲུབ་གྱི་རྩ་བར་གྱུར་བ་དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་བཞིའི་དོན་བརྒྱུད་རྟགས་གྱི་ལེའུ་བྱ། མེ་དང་བྱ་བ་ལྟེན་པུ། ལྷན་གྱི་དོན་ནི་རྟགས་ལ་བརྒྱུད། 6 ཞེས་གསུངས་པ་ལྷན་ལྷན་རྟགས་ནི་བོད་ལྷགས་གསོ་བ་རིག་པར་མཚོན་ན་ཡང་ནད་གཞི་གསར་སྐྱོང་རིགས་གང་ཅུང་དོན་འདྲི་པར་བྱེད་པའི་བརྟགས་ཐབས་ཀྱི་རིགས་ལམ་གཙོ་བོར་གྱུར་ཡོད་པ་མ་ཟེང་། ལྷན་རིགས་དེ་དག་ལ་གཞེན་སོ་འཕྲོད་པར་སྐྱུར་ནས་གསོ་བཅོས་བྱེད་སྐབས་ཀྱི་རིགས་ལམ་གཙོ་བོར་གྱུར་པའོ། དེ་བས་ལུབ་གྲུང་གསོ་བ་རིག་པའི་ནད་ཐོག་དངོས་ཀྱི་ཡིག་ཚང་ལས་ཐོན་པའི་རྟོག་གསར་སྐྱོ་ཚད་ནད་གྱི་ནད་རྟགས་མངོན་པའི་ལུགས་ཚངས་ལ་བོད་གྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་བརྟགས་ཐབས་རིགས་ལམ་གྱིས་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་ཏེ་ནད་རྟགས་དེ་དག་གི་དོ་བོ་ཚ་གང་གང་གི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་མིན་དང་། ལྷན་རྟགས་དེ་དག་དང་ཞེས་པ་གསུམ་གྱི་མཚན་ཞེད་པའི་ཚུན་འཕྲོད་པར་སྐྱུར་ཏེ་རྒྱུ་མཐུན་བད་གསུམ་ལས་གང་ཞེས་འབེལ་འབྲུགས་སུ་གྱུར་ཡོད་མེན། ལྷག་པར་བྱ་ནད་རྟགས་དེ་དག་དང་ཚ་བ་གཉན་རིམས་གྱི་ལེའུ་བྱ་བཟོན་པའི་ནད་རྟགས་རྣམས་པའི་ཚུན་གོ་བསྟར་ནས་ཞིབ་འབྲུག་བྱེད་རྒྱ་གཞུགས་ཆེ་བར་སེམས་ཤིང་། དེ་ལྷན་དབྱེ་ཞིབ་བྱས་ན་དེ་སྔ་ཁ་ཅིག་གིས་དོ་ཚད་བཅོན་སྒྲིག་གི་ཚུལ་བྱ་ནད་འདི་བོད་ལྷགས་གསོ་བ་རིག་པའི་ནད་འདི་དང་འདི་ཡིན་པ་འདྲ་ཟེར་བའི་རིགས་ལམ་དེ་དག་དངོས་ཐོག་བཅོན་འཚོལ་མིན་པ་ཤེས་ནས་ཤིང་། བོད་ལྷགས་གསོ་བ་རིག་པའི་བརྟགས་ཐབས་རིགས་ལམ་རྒྱལ་མའི་དོན་ནས་རྟོག་གསར་སྐྱོ་ཚད་

ནད་འདི་ཇི་ལྟར་ངོས་འཛིན་དགོས་པ་གསལ་བོར་སྟོན་སྟེ་ཐུབ་པ་ལོ།

### ༡ ཏྲོག་གསར་སློ་ཚད་འདི་ཚ་བ་གཉན་རིམས་ཀྱི་ཁོངས་གཏོགས་ཡིན་པར་ནད་ཉུགས་ལས་ར་འཕྲོད་པ།

ཞིབ་འཇུག་གི་དབྱུང་འབྲས་ལྟར་ན། ནད་པའི་བརྒྱ་ཚའི་ ༡༠ ཡན་ལ་ཚ་བརྒྱུག་པའི་ནད་ཉུགས་མངོན་ཞིང་། དེ་ནི་རྒྱུ་ལྡང་གསོ་རིག་ཐུན་མོང་གི་ཡིག་ཚང་དུ་ཐོན་པའི་བྱུང་ཚད་ཆེས་མཐོ་ཤོས་སམ་གཙོ་བོར་གྱུར་བའི་ནད་ཉུགས་རེད། ཚ་བརྒྱུག་པའི་ཉུགས་འདི་ལ་རང་རེའི་བོད་ལྷགས་གསོ་རིག་གི་ལྷ་བའི་ངོས་ནས་གོ་བར་གྱིས་ན། ནད་གཞིའི་མཐིམ་པ་ལ་མཚན་ཉིད་ཀྱི་ཟུར་བདུན་ཡོད་པ་ལས་ཚ་བའི་ཟུར་ཉིད་ཐང་ལ་སྟག་པའི་མངོན་ཉུགས་ཡིན་ཞིང་དེ་ཉིད་འཕེལ་འཕྱུགས་གང་རུང་དུ་གྱུར་ནས་ལྷན་སྦྲེན་ནད་དུ་མེ་དྲོད་འབར་བ་ཡིན། ཉུགས་འདི་ཚ་བ་སྦྱི་ཙམ་མ་ཡིན་པར་ཡང་སྟེང་ཚ་བའི་ནད་རིགས་བྱེ་བྲག་པ་ལ་ཇི་ལྟར་སྐྱར་དགོས་སྟུང་ན། ཚ་བ་སྦྱི་གསོ་བའི་ལེའུ་བྱ། དུས་གདོན་གཉིས་ཀྱིས་མ་བསྐྱེད་རིམས་མི་འབྱུང་། ① ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཏྲོག་གསར་སློ་ཚད་ནད་འདི་ཡང་ཕན་ཚུན་ཡམས་ཐབས་སུ་འགོས་ལ། རྣམ་པ་རྒྱུ་ཚོགས་ལ་འབྲེལ་ཆེ་བ་དང་། ལྷག་པར་དུ་འབྱུང་གདོན་གྱི་ངོ་བོར་གྱུར་བའི་ཕྱིའི་རྒྱུ་SARS-CoV-2 ནད་དུག་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུ་གྱིས་བསྐྱེད་སྦྱིར་འདིར་འབྱུང་བའི་ཚ་བརྒྱུག་པའི་ཉུགས་འདི་ཡང་རིམས་ཀྱི་ཚ་བའི་ནད་ཉུགས་ཡིན། རིམས་ཚད་དེ་ལ་འང་ནད་གསེས་སུ་རྒྱུང་མཐིམ་བད་ཀན་འདུས་པ་གཉན་བཅས་དབྱེ་བ་ལྟར་བཟུང་བ་ལས་ནད་འདི་ཕྱི་གནས་གཏུག་པ་ཙན་གཉན་སྦྲེན་བར་བ་ཏར་བསྐྱོངས་ཡོད་པས་ན་འདིར་བསྟན་པའི་ཚ་བརྒྱུག་པའི་ནད་ཉུགས་ནི་གཉན་ཚད་ཀྱི་ནད་ཉུགས་ཡིན་པ་ལོ། དེ་མིན་ད་རུང་ཡིག་ཚང་དུ་ཐོན་པ་ལྟར་ན། ནད་འདི་ལ་ཐང་ཚད་པ། དཔྱགས་ཚོད་པ། མགོ་ན་བ། ལ་སྟོམ་པ་སོགས་དང་། ལྷེའི་ལ་དོག་དམར་བ་དང་། ལྷེ་དྲེག་མཐུག་པ། ལྷེ་དྲེག་སེར་བ། ཅ་རྒྱུད་གྲིམས་པ། ཅ་རྒྱུད་འགྲོགས་པར་འཕར་བ་སོགས་ཚ་བའི་ནད་ཉུགས་ཕལ་བའང་རིགས་དུ་མ་འབྱུང་བ་ཡིན།

འདིར་ལྷ་རྒྱུར། ཐང་ཚད་པའི་ཉུགས་འདི་ཚ་བའི་ནད་ཉུགས་ཀྱི་ཁོངས་སུ་འཛོག་དགོས་དོན་ནི། ཏྲོག་གསར་སློ་ཚད་ཀྱི་གཉན་ཚད་རྒྱས་པ་དེས་ནད་པའི་ལྷན་རྒྱུངས་འཛོམས་ཤིང་ཁྱད་པར་དུ་ཚ་བ་འཕེལ་བའི་རྒྱུ་གྱིས་རྒྱུང་བུ་རྣམས་ཚོ་ལ་བ་རྒྱུང་ཞིང་སྦྱ་མི་འདོད་པའི་ཉུགས་དེར་ཐང་ཚད་པ་ཞེན་ལེགས་སྟུང་། ཉེ་ཆར་ཐོན་པའི་བོད་ཀྱི་གསོ་བ་རིག་པའི་འབྲེལ་ཡོད་དབྱུང་ཚོམ་ལག་ཅིག་ཏུ་ནད་ཉུགས་འདིའི་དབྱིན་ཡིག་ “fatigue” འམ་རྒྱ་ཡིག་གི་ “乏力” ཞེས་པ་སྦྱིད་སྦྱར་དང་ཁོང་སྟོམ་སོགས་སུ་བསྐྱར་ཡོད་མོད། དེ་གཉིས་བད་ཀན་འཕེལ་འཕྱུགས་ཀྱི་ནད་ཉུགས་ཡིན་པས་འདིར་སྐྱར་ན་མི་འཚམ་པར་སྟུང་ལ་ནད་པའི་ཉུགས་འདི་ཞིབ་བརྗོད་བྱེད་པར་གཞིགས་ན་ཡང་ལྷན་སེམས་སྦྱི་བར་ལས་གང་ལ་འཇུག་མི་འདོད་པའི་རྣམ་པ་མེད་པ་ལོ།

མདོར་ན་གོང་གསལ་ནད་ཉམས་ལེན་གྱི་མཚན་ཉིད་བདུན་ལས་ཚ་ཚོ་སོགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་མཐུན་  
པའི་ནད་ཉམས་ཡིན་ཞིང་དེ་ལྟར་དབྱེད་པ་ཡིན་ན་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ནད་ནི་སྤྱིར་ཚ་བ་དང་། རྩེ་བྱ་ཏུ་རིམས་ཚད།  
ཡང་སློབ་སྤྱོད་ཀྱི་ཚད་ཡིན་པར་ངོས་འཛིན་དགོས་སོ། །

### ༢ རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ནད་ཀྱི་འཇུག་སློབ་སློབ་བ་ཡིན་པར་ནད་ཉམས་ཀྱིས་ལྷུངས་སྐྱེལ་བ།

རྒྱལ་ཁབ་གསོ་བ་རིག་པའི་ཡིག་ཚང་གཞིས་ཀ་ཞལ་མཐུན་པར་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ཀྱི་ནད་པའི་བརྒྱ་ཚའི་  
༥༥ཡན་ལ་སློབ་པའི་ནད་ཉམས་མདོར་བཟུང་། ཉམས་འདི་ལས་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ནད་ཀྱི་མཇུག་སློབ་དབྱེད་ལམ་དང་  
སློབ་སོགས་ཡིན་པར་མཚན་ཡོད་ཅིང་། གཉན་ཚད་དབྱེད་ལམ་དང་སློབ་པའི་གནས་སུ་བབས་པས་དེར་མི་བདེ་བར་སློབ་  
ལུ་བའི་ཉམས་མདོར་བ་ཡིན། གཞན་ཡང་། རད་ཉམས་སུ་ལྷུང་བ་ལུ་བ། བྲང་ལོག་བཟུང་བ། གྲོ་བ་ན་བ། དབྱེད་ལམ་འབྱེད་  
རྒྱུ་དཀའ་བ་སོགས་འབྱུང་ཞིང་། དེ་རྣམས་ཀྱང་སློབ་པ་དང་དབྱེད་ལམ་ལ་གཉན་ཚད་རྒྱས་པ་ལས་བྱུང་བའི་འབྲེལ་  
ཡོད་ནད་ཉམས་ཡིན། གྲུང་ལུགས་གསོ་རིག་ལྟར་ན། རད་པའི་བརྒྱ་ཚའི་༥༠ཡན་ལ་ལྷུང་བ་འབྱུང་བའི་ཚན་ལུ་བའི་  
ཉམས་མདོར་བར་བཤད་ཅིང་། དེ་ནི་སློབ་པ་བདེ་ལེགས་ཀྱི་ཡུལ་ཡིན་ཞིང་སོག་ཕོན་ལྷ་བུའི་སློབ་པའི་སྐབས་དེར་གཉན་ཚད་  
རྒྱས་ནས་བྱུངས་འདུལ་བས་ལྷུང་བ་ཕྱིར་བཏོན་པ་ཡིན། ཡིག་ཚང་ལ་ཅིག་དུ་སློབ་པའི་ཉམས་སུ་སྐྱེས་ལུ་བྱེད་ཟེར་ཡང་  
ཡིག་ཚང་དུ་ཞིབ་གསལ་བཀོད་པ་ཉུང་། སྐྱེས་ལུ་བྱེད་ཅིང་ལྷུང་བ་ལུ་དཀའ་བ་ནི་པལ་ཆེར་སློབ་སྐབས་སུ་ལྷུང་བ་འཚོང་  
ནས་ཕྱིར་འདོན་མ་རྒྱས་པ་འདྲ། རྒྱལ་ཁབ་གསོ་རིག་གི་ཡིག་ཚང་ལྟར་ན། དབྱེད་ལམ་འབྱེད་རྒྱུ་དཀའ་བའི་ཉམས་འདི་  
ནད་པའི་བརྒྱ་ཚའི་༥༧ཡན་ལ་མདོར་བར་བཤད། ཉམས་འདི་ནི་གཉན་ཚད་ཀྱིས་སློབ་པའི་བྱུངས་འདུལ་བས་སོག་ཕོན་ལྷ་  
བུའི་སློབ་སྐབས་དེར་འབྱུང་བའི་ཚན་ལུ་བའི་འབྲེལ་ཞིང་དབྱེད་ལམ་འགག་ནས་འབྱེད་རྒྱུ་དཀའ་བ་སྟེ། རྟོག་གསར་  
སློབ་ཚད་ནད་ཀྱིས་ཤེ་བེན་པའི་ནད་པའི་སྤང་བོར་གཤམས་འབྱེད་བྱས་ཏེ་སློབ་པའི་གྲུབ་ཚར་སྤང་བཤེར་བྱས་པ་ལྟར་ན་ཡང་  
དབྱེད་ལམ་འབྱེད་ཀྱི་ལྷུང་བ་འབྱུང་བའི་ཚན་ལུ་བའི་ཉམས་མདོར་བཟུང་བའོ། །

མདོར་ན་གོང་གསལ་ནད་ཉམས་ལེན་གྱི་མཚན་ཉིད་བདུན་ལས་ཚ་ཚོ་སོགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་  
ནད་ཉམས་ཡིན་ཞིང་། དེ་ལས་རྟོག་གསར་སློབ་པ་  
ནི་རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ནད་འདིའི་མཇུག་སློབ་སློབ་པ་དང་དབྱེད་ལམ་ལ་སློབ་སོགས་ཡིན་པར་ར་འཕྲོད་པའོ། །

### ༣ རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ནད་ཉམས་ལེན་གྱི་མཚན་ཉིད་རིགས་དང་གནས་སྐབས་དུས་ལ་སྐྱུར་དགོས་པར་བསྟན་བ།

ནད་ཕོག་ལག་ལེན་ཚུ་ལྟ་ཚ་བའི་ནད་ཀྱི་མཚན་ཉིད་རིགས་དང་གནས་སྐབས་དུས་ལ་སྐྱུར་རྒྱ་ཤིན་ཏུ་གལ་  
ཆེ་འདུག་སྟེ། རྟོག་གསར་སློབ་ཚད་ནད་འདི་ཕྱི་ནད་ཀྱི་ལམས་ཐབས་སུ་འགོས་ཤིང་རྒྱ་གཉན་བར་བ་ཏུ་ལྷ་བུའི་དུག་



མིན་གསར་བས་SARS-CoV-2 'བསྐྱེད་པས་ན་རིགས་ཀྱི་ཚ་བ་བཞི་ལས་རིམས་ཚད་དང་སྒོས་སུ་གཉན་རིམས་ཀྱི་ཚ་བ་ཡིན།  
དེ་ལ་ནད་ཉམས་སུ་ཚ་བརྒྱལ་བ། སློ་ལུ་བ། ལུང་པ་ལུ་བ། བང་ལོག་བསྐྱམ་བ། དབུགས་ཚོད་བ། གེ་བ་ན་བ། ལ་སྐྱོམ་བ་  
སོགས་མཐིམ་པའི་མཚན་ཉིད་ཁོ་ནའི་རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ཉམས་ཤུགས་ཚེ་མངོན་པ་ཡིན་ན་གཉན་རིམས་ཀྱི་ཚ་བ་ཡིན་པ་  
ལ་རྒྱས་ཚད་ཀྱི་གནས་སྐབས་ཡིན་པར་ངོས་འཛིན་དགོས་ཤིང་། དེ་མིན་གོང་གསལ་ཚ་བའི་ནད་ཉམས་དེའི་སྤོང་དུ་ཕོ་  
ལོང་རྒྱ་མ་སོགས་ལ་འབྲེལ་བའི་ནད་ཉམས་ཏེ། ཟས་མི་འཇུ་བ། ཡི་ག་འཆུས་བ། འཇུ་བ། སྐྱུགས་མེར་ལངས་བཅས་དང་།  
ཤ་གིམས་གཟེར་བ། མགོ་ན་བ། གང་ཤུམ་བྱེད་པ་སོགས་ཕན་ཚུན་འདྲེས་མར་མངོན་པ་ཡིན་ན་ཕལ་ཆེར་བད་རླུང་གི་རྒྱུན་  
དང་འདོམས་པ་ཡིན་པས་གཉན་རིམས་ཀྱི་ཚ་བ་ཡིན་པ་ལ་མ་སྐྱེན་པའི་གནས་སྐབས་ཡིན་པར་ངོས་འཛིན་དགོས། དེ་  
བཞིན་དུ་གོང་གསལ་ཚ་བའི་ནད་ཉམས་སྤོང་སྤེལ་བ་དང་། རྩ་ལར་རྒྱལ་བ། དབུགས་འབྱེན་རྒྱབ་དཀའ་བ། རྒྱུངས་  
ཟད་ཐང་ཚད་པའི་ཉམས་སོགས་འདྲེས་མར་མངོན་པ་ཡིན་ན་ཕལ་ཆེར་གཉན་རིམས་ཀྱི་ཚ་བ་ཡིན་པ་ལ་སྤོངས་ཚད་དམ་  
རྙིང་ཚད་རླུང་ལུ་ལྟ་བུའི་གནས་སྐབས་སུ་གྱུར་བར་ངོས་འཛིན་དགོས། དེ་ལྟར་ངོས་བཟུང་བ་ཡིན་ན། རྒྱུད་བཞིའི་བལ་  
ནད་གསོ་བའི་ལེའུ་བ། རིམས་ནད་དང་གཉན་རིམས་གཉིས་ལ་རྩ་བའི་ཚ་ནས་ཐོག་མར་མ་སྐྱེན་པའི་ཉམས་དང་། བར་དུ་  
རྒྱས་ཚད། ཐ་མར་སྤོངས་ཚད་ཀྱི་ཉམས་མངོན་པར་བསྟན་ཡོད་པ་གཉིས་གཅིག་ཏུ་འཁུམས་སོ། །

### ལ། འཇུག་བསྐྱུ་བ།

ཏྲོག་གསར་སློ་ཚད་ཀྱི་ནད་འདི་དེང་གི་ཆར་རྒྱལ་ཁབ་ཕྱི་ནང་ཀྲུ་ཀྱི་ཞིབ་འཇུག་བྱ་ལུལ་གལ་ཆེན་ཞིག་ཏུ་གྱུར་ཡོད་  
ཅིང་དེའི་ཐད་ཀྱི་དབྱུང་རྩོམ་ཀྱང་ཁྲི་སྟག་སྟག་སྟེལ་འདུག འདིར་གཙོ་བོ་ནད་ཉམས་བཞོད་ཡོད་པའི་འབྲེལ་ཡོད་དབྱུང་  
རྩོམ་རྣམས་དམིགས་སུ་བཟུང་ནས་ཏྲོགས་ཞིབ་བྱས་ཤིང་། དེ་ལས་མངོན་པའི་ནད་ཉམས་གཙོ་བོའི་རིགས་རྣམས་བོད་  
ལུགས་གསོ་རིག་གི་དགོངས་པར་ཅི་རུས་ཀྱིས་སྦྱར་ནས་ཕན་ཚུན་གོ་བསྐྱར་ཏེ་ཚ་གང་གང་གི་ངོ་བའི་ཁོངས་སུ་གཏོགས་  
མིན་དང་། ཉེས་པ་གསུམ་གྱི་མཚན་ཉིད་དང་སྦྱར་ནས་རླུང་མཐིམ་བད་གསུམ་ལས་གང་ཞིག་འཕེལ་འཇུགས་སུ་གྱུར་ཡོད་  
མིན། ལྷག་པར་དུ་ཚ་བ་གཉན་རིམས་ཀྱི་རིགས་ལམ་ལ་སྦྱར་ནས་ཕན་ཚུན་གོ་བསྐྱར་མིན་སོགས་ཞིབ་འཇུག་བཞིན་པ་ཡིན།  
དབྱེ་ཞིབ་བྱས་པའི་འཇུག་འབྲས་ལྟར་ན། ཏྲོག་གསར་སློ་ཚད་ནི་བོད་ལུགས་གསོ་བ་རིག་པའི་ངོས་ནས་སྦྱར་ཚ་བའི་ནད་  
དང་། བྱེ་བྲག་ཏུ་རིམས་ཚད། སྒོས་སུ་གཉན་ཚད་ཡིན་པར་འདུག དེར་ཡང་མ་སྐྱེན་པའི་ཚ་བ། རྒྱས་ཚད། སྤོང་ཚད་དམ་  
རྙིང་ཚད་རླུང་ལུ་ལྟ་བུས་བཅས་གནས་སྐབས་མི་འདྲ་བ་གསུམ་གྱི་ནད་ཉམས་མངོན་ཡོད་པ་ཡིན། རད་ཉམས་ཕན་ཚུན་སྦྱར་  
དབྱོད་བྱས་པ་ལྟར་ན། ཚ་བརྒྱལ་བ། སློ་ལུ་བ། ཐང་ཚད་པ་བཅས་ནི་རྒྱ་བོད་ཡིག་ཚང་གཉི་གའི་ཐུན་མོང་གཅིག་གྱུར་དུ་

མངོན་པའི་ནད་རྟགས་བྱུང་ཚད་ཆེས་མཐོ་བ་གསུམ་དང་། དབྱགས་འབྲིན་རྩལ་དཀའ་བའི་ནད་རྟགས་ནི་ལུ་ལུགས་གསོ་རིག་གི་ནད་རྟགས་གཙོ་བོར་གྱུར་བ་དང་དེས་པལ་ཆེར་ལུ་ལུགས་སྐྱུ་ཁང་གི་ནད་པ་རྣམས་ནད་དོ་ཅུང་ལྗིང་མོའི་རིགས་ཡིན་པར་མཚོན་ཡོད། གུང་ལུགས་གསོ་རིག་གིས་ལུ་ལུ་བའི་ནད་རྟགས་ལ་དོ་སྤང་ཆེར་བྱས་ཡོད་ཅིང་དེ་ལས་དཔོན་ལྷན་པ་ནི་ཉེ་ཆར་གུང་གསོའི་མཁས་དབང་མང་པོས་ཉོག་གསར་སྒོ་ཚད་ཀྱི་ནད་གྱུར་དོ་བོ་ནི་སྒོ་བའི་གནས་སུ་བད་ཀན་ལྟ་བུའི་འབྱར་བའི་ཅན་གྱི་བརྒྱུ་བཤེར་རྒྱས་པར་ངོས་འཛིན་བྱས་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་གྱིས་ཡིན་པ་འདྲ། མཚུགས་མཐར་དབྱུང་རྩོམ་འདིའི་དབྱུང་བརྒྱུད་ཀྱི་ནད་དུ་རང་ལུགས་ཀྱི་འདོད་ཚུལ་ཅུང་སྒྲོས་ཡོད་པས་མ་རྟོགས་པ་དང་ལོག་པར་རྟོགས་པའི་ཆ་ཅི་རིགས་ཤིག་མཆིས་པ་གདོན་མི་ཟ་བས་ཆོ་རིག་འཛིན་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀུན་སྒྲོང་གཙང་མའི་སྒོ་ནས་བསམ་འཆར་སྟག་སྟེལ་ཡོང་བར་ལུ་ལོ།

### དབྱུང་གཞི་ཡིག་ཆ།

- ① འཇོམ་སླིང་འཕྲོད་བསྟེན་རྩ་འཇུགས། <https://covid19.who.int/Coronavirus> (COVID-19) Last updated: 2020/4/20, 3:00pm CEST.
- ② འཇོམ་སླིང་འཕྲོད་བསྟེན་རྩ་འཇུགས། <https://www.who.int/zh/dg/speeches/detail/who-director-general-s-remarks-at-the-media-briefing-on-2019-ncov-on-11-february-2020>.
- ③ ལྷུ་སླུའི་ནད་དུག་རིགས་དབྱེ་ལྟར་ཚོགས་ཀྱི་ཉོག་དབྱིབས་ནད་དུག་ཞིབ་འཇུག་ཚོགས་པ། The species Severe acute respiratory syndrome-related coronavirus: classifying 2019-nCoV and naming it SARS-CoV-2, Nature Microbiology volume 5, pages536–544(2020).
- ④ ལྷུ་ཁབ་གུང་ལུགས་གསོ་རིག་དོ་དམ་ཅུས། <http://www.scio.gov.cn/xwfbh/xwfbh/wqfbh/42311/42768/index.htm>
- ⑤ བྱམས་པ་འཕྲིན་ལས། གངས་རྫོངས་གསོ་རིག་མཁས་དབང་བཟུན་པའི་ཉིན་བྱེད་རིམ་ཕྱོན་གྱི་རྣམ་ཐར་ཕྱོགས་བསྒྲིགས། མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུ་ཁང་། ༡༩༩༠ལོའི་ཟླ་༡༡པའི་བར་གཞི། ཤོག་ངོས་༡༢ ༡༡༤ ༢༢༩ ༣༩༤སོགས།
- ⑥ བསམ་འབྲུབ་རྒྱལ་སོགས། ངོས་བརྒྱུད་རྟགས། (M) རིགས་དཔེ་སྐྱུ་ཁང་། ༢༠༡༠ལོའི་ཟླ་༡༠པའི་བར་ཐེངས་གསུམ་པ། ཤོག་ངོས་༡༣ས་༢
- ⑦ རྟ་མགྲིན་རྒྱལ་སོགས། ཚ་བ་གསོ་བ། (M) མི་རིགས་དཔེ་སྐྱུ་ཁང་། ༢༠༡༠ལོའི་ཟླ་༡༠པའི་བར་ཐེངས་གསུམ་པ། ཤོག་ངོས་༡༣ས་༡༣

# 基于中西医文献的新冠肺炎临床症状研究

仁青东主<sup>①</sup> 尕藏多吉<sup>②</sup> 洛桑东智<sup>③</sup> 仁青加<sup>④</sup> 华青措<sup>⑤</sup>

①②③青海大学藏医学院, 西宁, 810001

④西藏藏医药大学, 拉萨, 850001

⑤青海省藏医院皮肤科, 西宁, 810007

**摘要** **目的** 结合藏医理论探析从国内外中英文医学文献中报道的有关新冠肺炎临床症状表现特征。**方法** 检索中华医学会新型冠状病毒肺炎科研成果学术交流平台、中国知网、Pubmed、Medrxiv、NEJM等数据库, 搜索截止2020年4月10前的相关文章, 采集按百分率计算的所有四诊信息及西医症状描述, 并对数据进行统计分析。**结果** 西医文献发现症状由高低依次为发热(78%)、咳嗽(58%)、乏力(35%)、呼吸困难(31%)、咳痰(27%)、肌肉酸痛(27%)、胸闷(21%)、纳差(21%)、咽痛(19%)、食欲不振(19%)、恶寒(18%)、呼吸急促(18%)、头疼(13%)、腹泻(9%)、恶心(7%)等。中医文献发现症状由高低依次为发热(68%)、咳嗽(60%)、乏力(42%)、咳痰(39%)、纳差(26%)、胸闷(23%)、口干(23%)、呼吸急促(23%)、食欲不振(21%)、肌肉酸痛(20%)、呼吸困难(17%)、恶寒(16%)、咽痛(15%)、腹泻(15%)、头疼(13%)、恶心(9%), 舌象为红色(57%)、舌苔白(51%)、舌苔厚(45%)、舌苔黄(43%)、舌苔淡红(35%), 脉诊为滑(55%)、细(49%)、数(42%)、浮(12%)等。中西医文献比较发现, 发热、咳嗽、乏力三者为各方出现频次最多的症状, 呼吸困难为西医文献中出现靠前的症状。**结论** 依据藏医症-病理论分析, 新冠肺炎隶属于热病之“瘟疫病”范畴, 根据时态变化可以分型为未成熟热症、盛热症、虚热症, 而且, 以上症状的表现相当程度上吻合藏医瘟疫病的临床表现特征。

**关键词** 新冠肺炎, 临床症状, 文献研究

## **Study clinical manifestations of Corona Virus Disease 2019 based on Chinese and Western medical literature**

Rinchen Dhondrup<sup>1</sup>, Gazang Dorjee<sup>2</sup>, Lobsang Dhondrup<sup>3</sup>, Ricnhen Gyal<sup>4</sup>, Pharche tso<sup>5</sup>

1,2,3 Tibetan Medical College of Qinghai University, Xining 810001

4 Traditional Tibetan Medical Unvierity, Lhasa, 810005

5, Qinghai provincial Tibetan Medical Hospital, Xining, 810001

**Abstract** Objective based on Tibetan medical theory, to explore the characteristics of clinical symptoms of Corona Virus Disease 2019 reported from Chinese and English medical

literatures. Methods Retrieve the Chinese Medical Association's new coronavirus pneumonia research academic exchange platform, China Knowledge Network, Pubmed, Medrxiv, NEJM and other databases, search relevant articles as of April 10, 2020, and collect all four diagnosis information and Western medical symptom description and statistical analysis of the data. Results the Western medical literature found that the symptoms were fever (78%), cough (58%), fatigue (35%), dyspnea (31%), sputum (27%), muscle aches (27%), chest tightness (sequence) 21%), anorexia (21%), sore throat (19%), loss of appetite (19%), chills (18%), shortness of breath (18%), headache (13%), diarrhea (9%), Nausea (7%), etc. Chinese medicine literature found that the symptoms were fever (68%), cough (60%), fatigue (42%), expectoration (39%), anorexia (26%), chest tightness (23%), dry mouth (23%), Shortness of breath (23%), loss of appetite (21%), muscle aches (20%), dyspnea (17%), chills (16%), sore throat (15%), diarrhea (15%), Headache (13%), nausea (9%), red tongue (57%), white tongue coating (51%), thick tongue coating (45%), yellow tongue coating (43%), red tongue coating (35%), Pulse diagnosis is slip (55%), thin (49%), number (42%), floating (12%) and so on. A comparison of Chinese and Western medical literature found that fever, cough, and fatigue are the most frequent symptoms in two literature systems, dyspnea is the top symptom in Western medical literature. Conclusion Based on the analysis of Tibetan medical symptom-disease theory, Corona Virus Disease 2019 belongs to the category of "Nyenrum or plague" in hot disease, according to time-medicine theory, it can be classified into immature hot type, pure-hot type, and wind-hot type. To a certain extent, it is consistent with the clinical manifestations of the plague in Tibetan medicine.

**Key words:** COVID 19, clinical manifestations, literature research